Porównanie tłumaczeń Łukasza 15:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I powiedział młodszy z nich ojcu ojcze daj mi przypadającą część majątku i rozdzielił im środki na życie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Młodszy z nich powiedział ojcu: Ojcze, daj mi część majątku, która na mnie przypada. On więc podzielił między nich dorobek życia.\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I powiedział młodszy z nich ojcu: Ojcze, daj mi przypadającą część majątku. On zaś rozdzielił im środki na życie. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I powiedział młodszy (z) nich ojcu ojcze daj mi przypadającą część majątku i rozdzielił im środki na życie |

1. 1) dorobek życia, βίος, l.: życie, majątek. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>50 21:16</x> [↑](#footnote-ref-3)